

# Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, NEUES RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEPHON: B 40-5-20, KL. 1121, 1122, 1125

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 13. Juni 1957

Blatt 1136

## Hunde in der Straßenbahn

=====

13. Juni (RK) Anlässlich der diesjährigen Internationalen Hundeausstellung im Wiener Stadion ist ausnahmsweise auf der Straßenbahn die Beförderung von fünf statt drei Hunden auf der vorderen Plattform der Beiwagen unter Einhaltung der sonstigen geltenden Bestimmungen am Samstag, dem 15. und Sonntag, den 16. Juni, in der Zeit von 6 bis 9 Uhr und ab 17 Uhr erlaubt. Auf alleinfahrenden Triebwagen dürfen wie bisher auf der hinteren Plattform nur zwei Hunde und auf der Stadtbahn auf der vorderen Plattform aller Wagen mit Ausnahme des führenden Triebwagens drei Hunde mitgenommen werden.

- - -

## Rundfahrt "Neues Wien"

=====

13. Juni (RK) Samstag, 15. Juni, Route 5 mit Besichtigung des Strandbades "Gänsehäufel", des Wasserparkes, der Wohnhausanlage am Kapaunplatz, des Karl Marx-Hofes und anderer Wohnhausanlagen im 19. Bezirk.

Abfahrt vom Rathaus, Eingang Lichtenfelsgasse, um 14 Uhr.

- - -

Das Programm für Samstag, 15. Juni  
=====

Theater:

Staatsoper: Giuseppe Verdi: "La Traviata".

Redoutensaal: Wolfgang Amadeus Mozart: "Die Entführung aus dem Serail".

Volksoper: Oscar Straus: "Ein Walzertraum".

Burgtheater: William Shakespeare: "Titus Andronicus" (Gastspiel des Shakespeare Memorial Theatre, Stratford on Avon).

Akademietheater: William Douglas Home: "Junger Herr für Jenny".

Theater in der Josefstadt: Gotthold Ephraim Lessing: "Nathan der Weise".

François Goodrich und Albert Hackett: "Das Tagebuch der Anne Frank".

Volkstheater: August Strindberg: "Ein Traumspiel".

Raimundtheater: Carl Millöcker: "Gasparone".

Theater der Courage: Luigi Pirandello: "Die Nackten kleiden".

Theater am Parkring: Adolf Opel: "Heuchler und Heilige".

Theater "Die Tribüne": Kurt Radlecker: "Raskolnikow" (nach dem Roman "Schuld und Sühne" von Dostojewski).

Musik:

15.00 Uhr, Musikverein (Großer Saal):

Ludwig van Beethoven: Missa solennis.

Elisabeth Schwarzkopf (Sopran), Marga Hoffgen (Alt), Ernst Haefliger (Tenor), Nicola Zaccharia (Baß), Singverein, Wiener Philharmoniker, Dirigent: Herbert von Karajan.

18.00 Uhr, Burg Kreuzenstein (bei Schlechtwetter am 22. Juni):  
Historische Serenade.

Werke von Heinrich Isaac, Thomas Stoltzer, Paul Hofhaimer, Hans Judenkunig, Ludwig Senfl, Hans Newsidler, Christobal Morales, Clément Jannequin, Juan Perez, Jacobus Gallus, Giovanni Gabrieli.

Kurt Equiluz (Tenor), Karl Scheit (Laute), Wiener Kammer-singvereinigung, Trompeterchor der Stadt Wien, Leitung: Hans Schemitsch, Einführende Worte: Dr. Leopold Nowak.

PRESSEDIENST

BEILAGE ZUR RATHAUS-KORRESPONDENZ

19.30 Uhr, Konzerthaus (Großer Saal):  
Internationales Musikfest der Wiener Konzerthausgesellschaft.  
Klavierabend Robert Casadesus.  
Domenico Scarlatti: Sechs Sonaten.  
Ludwig van Beethoven: Sonate f-moll, op. 57 ("Appassionata").  
Robert Schumann: Waldszenen, op. 82.  
Maurice Ravel: Sonatine; Oisaux Tristes; Alborado del Gracioso.

19.30 Uhr, Radio Wien (Großer Sendesaal):  
Internationales Musikfest der Wiener Konzerthausgesellschaft.  
Orgelabend Alois Forer.  
Werke von Johann Sebastian Bach, Franz Schmidt, Henri Gagnebin, Joseph Lechthaler, Flor Peeters, Ernst Tittel.

Kongresse:

Anästhesie-Tagung, 13. bis 15. Juni.

Sonstige Veranstaltungen:

18.30 Uhr, Modeschau im Park von Schloß Hetzendorf, 15. bis 23. Juni.

Sport:

ASVÖ-Platz: Wiener Jugend- und Junioren-Meisterschaften der Leichtathleten.

Bezirksveranstaltungen:

3. Bezirk:

17.00 Uhr, 3, Kardinal Nagl-Platz: Platzkonzert. Musikkapelle der Lohnschlächter St. Marx, Leitung: Kapellmeister Franz Veywoda.

19.30 Uhr, Amtshaus, Festsaal, 3, Karl Borromäus-Platz 3: Festkonzert. Ausführende: Schüler der städtischen Musikschule Hainburger Straße 40, Leitung: Dir. Prof. Arnold Röhrling. Zur Aufführung gelangen Werke von Haydn, Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Brahms, Debussy, Prokofieff, Röhrling, Kabalewski, Chopin, Liszt u.a. Eintritt frei. Karten sind in der Musikschule und beim Portier des Amtshauses erhältlich.

## 5. Bezirk:

Amtshaus, Festsaal, 5, Schönbrunner Straße 54: Bilderschau der Photogruppe Margareten im T.V. "Die Naturfreunde". Geöffnet: Montag bis Samstag 8.00 bis 20.00 Uhr, Sonntag 8.00 bis 13.00 Uhr.

19.00 Uhr, Amtshaus, Festsaal, 5, Schönbrunner Straße 54: Harmonika-Festwochenkonzert. Ausführende: Fachgruppe für Musikerziehung der Volkshochschule Margareten, Leitung: Dir. Hanns Hermann Jaksch. Zur Aufführung gelangen Werke von Bach, Mozart, Wagner, Puccini, Telemann, Verhey, Mohr, Mahr, Frossini, Vivaldi, Offenbach, Pollonia, Lehár, Lüders, Blattner, Thöni. Karten sind im Volksbildungshaus Margareten, 5, Stöbergasse 11-15, und in der Bezirksvorstehung erhältlich. Preis 3 bis 5 S.

## 6. Bezirk:

Mariahilfer Heimatmuseum, 6, Gumpendorfer Straße 4: Sonderausstellung: Handwerk, Gewerbe und Industrie in Mariahilf. Geöffnet: Donnerstag und Samstag 9.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag 9.00 bis 12.30 Uhr. Eintritt frei.

## 7. Bezirk:

Bezirksvorstehung, Sitzungssaal, 7, Hermannsgasse 24-26: Ausstellung "Neubauer Prominentenspiegel". Porträts und Autographen aus der Privatsammlung Walter Jary. Geöffnet: Montag bis Freitag 10.00 bis 16.00 Uhr.

Graphische Lehr- und Versuchsanstalt, 7, Westbahnstraße 25: Jahresausstellung für Schülerarbeiten der Abteilung für Photographie. Geöffnet: Montag bis Samstag 16.00 bis 19.00 Uhr.

## 8. Bezirk:

Knabenhauptschule, 8, Zeltgasse 7: Schulausstellung. Geöffnet: Montag bis Samstag 9.00 bis 15.00 Uhr.

Josefstädter Heimatmuseum, 8, Schlesingerplatz 4: Ausstellung. Geöffnet: Montag bis Freitag 9.00 bis 15.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr.

## 9. Bezirk:

Volkshochschule Alsergrund, 9, Galileigasse 8: Photoausstellung. Geöffnet: täglich 15.00 bis 20.00 Uhr.

15.00 Uhr, Treffpunkt: vor dem Hause 9, Nußdorfer Straße 54: Führung im Schubertshaus und in der Lichtentaler Kirche. Leitung: Kapellmeister Dr. Friedrich Oberkogler und Dirigent Franz Rockenbauer. Eintritt 3 S.

## PRESSEDIENST

## BEILAGE ZUR RATHAUS-KORRESPONDENZ

- 17.00 Uhr, Sportplatz, 9, Sensengasse 3: Turn- und Sportfest des ASKÖ IX.
- 19.30 Uhr, Volkshochschule Alsergrund, 9, Galileigasse 8: Ich will den Sommer grüßen. Europäische Madrigale des 16. und 17. Jahrhunderts, Suiten und Sonaten von Händel, Purcell und Telemann. Ausführende: Hausmusikkreis Franz Rockenbauer. Eintritt 3 S.

10. Bezirk:

- Favoritner Arbeiterheim, Gartensaal, 10, Laxenburger Straße 8-10: Photoausstellung "Objektiv-Subjektiv". Veranstalter: Photogruppe der Naturfreunde Favoriten. Geöffnet: Montag bis Freitag 13.00 bis 20.00 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertag 10.00 bis 20.00 Uhr.
- 15.00 Uhr, Treffpunkt: 10, Triester Straße 1, Friedhofzugang: Begräbnisstätte berühmter Burgschauspieler und Persönlichkeiten. Führung durch den Matzleinsdorfer evangelischen Friedhof. Führer: OAR. Ignaz Benda.
- 17.00 Uhr, Favoritner Arbeiterheim, Gartensäle, 10, Laxenburger Straße 8-10: Klingendes Stelldichein. Festveranstaltung des Arbeiter-Sängerbundes Favoriten und der Kindersingschule. Leitung: Chormeister Hubert Hoppel.
- 19.30 Uhr, Volksheim, 10, Per Albin Hansson-Siedlung, Stockholmer Platz: Die lustigen Weiber von Windsor. Konzertante Opernaufführung des Ensembles von Prof. Ernst Gundacker.

11. Bezirk:

- 17.00 Uhr, 11, Herderpark (vor der Realschule): Platzkonzert. Musikkapelle der Wiener Stadtwerke-Elektrizitätswerke.

12. Bezirk:

- Amtshaus, Festsaal, 12, Schönbrunner Straße 259: Photoausstellung der Photovereinigung XII im Touristenverein "Die Naturfreunde". Geöffnet: Montag bis Samstag 10.00 bis 19.00 Uhr, Sonntag und Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr.
- 17.00 Uhr, Städtische Bücherei, 12, Karl Löwe-Gasse 17: Karl Bruckner: "Die Strolche von Neapel". Aufgeführt vom Spielkollektiv Franz Ibaschitz.

13. Bezirk:

- 16.00 Uhr, Altersheim Lainz, 13, Versorgungsheimplatz 1: Konzert. Mitwirkende: Arbeiter-Sängerbund Hietzing, Leitung: Chormeister Werner Schott; 1. Hietzinger Arbeiter-Mandolinenvereinigung, Leitung: Kapellmeister Otto Zahrada.

## 15. Bezirk:

10.00 Uhr, Städtische Bücherei, 15, Felberstraße 42-46: Lesestunde "Von neueren Jugendschriftstellern". (Für Kinder von 10 Jahren aufwärts.)

16.00 Uhr, Treffpunkt: 15, Vogelweidplatz: Führung durch die Stadthalle.

## 17. Bezirk:

16.00 Uhr, 17, Kalvarienberggasse 28a, Barocksaal: Beethoven-Goethe-Feier. Mitwirkende: Prof. Otto Schulhof, Edith Steinbauer-Quartett, Herta Treibenreif u.a., Leitung: Dr. Friedrich Hodick. Eintritt 5 S.

## 18. Bezirk:

15.30 Uhr, 18, Türkenschanzpark: Platzkonzert. Musikverein der Straßenbahner, Bahnhof Gürtel, Leitung: Kapellmeister J.Kosarz.

16.00 Uhr, 18, Aumannpark: Volkstänze. Schuhplattlergruppe "Die Naturfreunde Währing", Leitung: Amadeus Losert.

16.00 Uhr, 18, Schubertpark: Platzkonzert. Alpine Musikgesellschaft "D'Glanegger" und Musikverein "Die lustigen Spatzen", Leitung: Kapellmeister K.Kratochwill und A.Liebert.

19.30 Uhr, Bezirksvorstehung, Festsaal, 18, Martinstraße 100: Volkskunstabend. Leitung: Bezirksrat L.Rosenmayr.

## 19. Bezirk:

Bezirksvorstehung, Kleiner Saal, 19, Gatterburggasse 14: Ausstellung "Döblinger Symphonie" (Kleines Archiv Walter Jary, Porträts und Autographen bedeutender Musiker Döblings).

14.00 Uhr, Treffpunkt: 19, Grinzinger Allee 74: Führung durch die staatliche Bundeslehranstalt für Bienenkunde.

14.00 Uhr, Treffpunkt: 19, Hohe Warte 37: Führung durch die Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik.

14.00 Uhr, Treffpunkt: vor der Gärtnerei, 19, Geweygasse (Endstation der Linie G<sub>2</sub> Hohe Warte): Führung durch einen Versuchsgarten der Stadt Wien (Rothschildgärten).

18.00 Uhr, Kleine Musik in einem Alt-Döblinger Bürgerhaus. Nur für geladene Gäste.

## 20. Bezirk:

9.00 bis 20.00 Uhr, Gasthaus Humel, 20, Pappenheimgasse 6: Ausstellung des Brigittenauer Aquarium- und Terrariumvereines "Die bunte Welt hinter Glas".

## 21. Bezirk:

15.30 Uhr, Heim NRS, 21, Möllplatz: Dichterlesung für Jugendliche und Kinder.

18.30 Uhr (bei Schlechtwetter am 16. Juni), MautnerschlöBl, 21, Prager Straße 33: Joseph Haydn: Die Schöpfung. Ausführende: Wiener Volkskonzert, Leitung: Prof. Josef Straßl.

## 22. Bezirk:

19.00 Uhr, 22, Afritschgasse 56 (Schulhof): Jedermann. Ausführende: Theatergruppe Richter.

19.00 Uhr, Gasthaus Molzer, 22, Kagraner Platz 47: Bunter Abend.

- - -

## Wiener Abend in Liesing

=====

13. Juni (RK) Die Liesinger Bezirksvorstehung veranstaltet Sonntag, den 16. Juni, um 16 Uhr, im Altersheim Liesing und am gleichen Tag, um 19.30 Uhr, im Festsaale des Amtshauses Liesing einen Wiener Abend. Am 21. Juni beschließt der 23. Bezirk seinen Beitrag zu den Wiener Festwochen 1957 mit einem Platzkonzert von 16 bis 19 Uhr vor dem Rathaus und im Altersheim Liesing, ausgeführt von der Straßenbahnerkapelle Perchtoldsdorf.

- - -

## Operettenkonzert im Musikverein

=====

13. Juni (RK) Die Johann Strauß-Gesellschaft veranstaltet Montag, den 17. Juni, um 19.30 Uhr, im Großen Musikvereinssaal ein Konzert unter dem Titel "Meister der Operette". Das Programm bringt einen Querschnitt aus dem "goldenen" und "silbernen Operettenschaffen und enthält Werke von Franz von Suppé ("Leichte Kavallerie"), Johann Strauß ("Das Spitzentuch der Königin", "Eine Nacht in Venedig", "Der Zigeunerbaron"), Carl Millöcker ("Der Bettelstudent", "Die Dubarry"), Oscar Straus ("Ein Walzertraum"), Franz Lehár ("Giuditta", "Das Land des Lächelns", "Der Graf von Luxemburg", "Paganini"), Edmund Eysler ("Die gold'ne Meisterin") und Emmerich Kálmán ("Der Teufelsreiter", "Gräfin Mariza").

Die Ausführenden sind Kammersängerin Esther Rethy, Staatsopernsänger Waldemar Kmentt und das Große Wiener Rundfunkorchester, dirigiert von Prof. Max Schönherr.

Eintrittskarten von 6 bis 40 S sind an der Musikvereinskassa und in den Kartenbüros erhältlich.

- - -



## Musikveranstaltungen in der Woche vom 17. bis 23. Juni

=====

13. Juni (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 17. Juni	Gr.M.V.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Joh.Strauß-Gesellschaft: "Meister der Operette"; Esther Rethy (Sopran), Waldemar Kmentt (Tenor), Gr.Wr.Rundfunkorchester, Dirigent Max Schönherr (Suppé, Strauß, Millöcker, O.Straus, Lehár, Eysler, Kálmán)
	Kammersaal (MV) 19.30	Kompositionsabend Herbert Dokulil
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Violinabend Nathan Milstein (J.S.Bach)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Hermann Schwertmann (Mozart, Casella, Liszt, Prokofieff, Debussy)
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Schlußkonzert der Zweigschule Meidling, Leitung Julius Saxinger
Dienstag 18. Juni	Gr.M.V.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Österr.Arb.Sängerbund: Chorkonzert; Chorvereinigung "De Stem des Volks", N.Ö. Tonkünstlerorchester, Dirigent Antoon Krelage (Beethoven, Sem Dresden)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Orchesterkonzert; Wr. Symphoniker, Wr.Staatsoperchor, Dirigent Hans Swarowsky (Weill, Liebermann, Einem, Wagner-Regey)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Klavierabend Paul Badura-Skoda (Beethoven)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Bruno Seidlhofer (Bach, Mozart, Beethoven, Schubert, Schumann)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Übungsabend des Opernseminars, Leitung Hans Duhan (Wiederholung vom 14.6.)

13. Juni 1957

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 1145

Dienstag 18. Juni	Konservatorium der Stadt Wien Vortragssaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Vortragsabend der Gesangsklasse Esther Rethy
Mittwoch 19. Juni	Gr.M.V.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Ges.d.Musikfreunde: Liederabend Elisabeth Schwarzkopf, am Flügel Heinrich Schmidt (Schubert, Brahms, Wolf, R.Strauss)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Kammerkonzert; Kammerorchester der KHG, Hermann Leeb (Gitarre), Dirigent Michael Gielen (Weissensteiner, Takacz, Portner, Hartmann)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Akademie für Musik u.d.K.: "Kleine musikalische Komödien", Lei- tung Gottfried Kassowitz (Bach, Per- golesi, Hindemith)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Öffentl. Reifeprüfung und Vortrags- abend der Bläserklasse Gottfried Freiberg (Mozart, Beethoven, Protzler, Hindemith)
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Schlußkonzert der Zweigschule Innere Stadt; Leitung Stefanie Regler
	Radio Wien Gr. Sendesaal 20.00	Österr. Rundfunk - Radio Wien: "Musik der Nationen - Italien"; Gr.Wr.Rundfunkorchester, Clara Regan- zini-Guttman (Klavier), Dirigent Bruno Amaducci (Monteverdi, Vivaldi, Casella, Boccherini, Camarosa, Respighi)
Donnerstag 20. Juni	Kammersaal (MV) 19.00	Konzert der Schüler von Angela Krüger
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Violinabend Nathan Milstein (J.S.Bach)
	Deutschherren- haus, Singerstr.7 11.00	Wr.Festwochen - Mozartgemeinde Wien: Mozart-Matinee; Liselotte Maikl (Sopran), Anton Dermota (Tenor), Dr. Erik Werba (Klavier), Wr.Oktett, Wr. Akademiekammerchor, Leitung Günther Theuring
	Heiligenstädter Pfarrplatz 17.00	Wr.Festwochen - Wr.Männergesangsverein: Serenade "Jagd- und Winzerchöre"; Wr. Männergesangsverein, N.Ö.Tonkünstler- Orchester, Lainzer Jagdmusik, Diri- gent Karl Etti

./.

Freitag 21. Juni	Gr.M.V.Saal 20.00	Orchesterkonzert; Philharmonia Hungarica, Yehudi Menuhin (Violine), Dirigent Zoltan Rocsnyai (Beethoven, Bartok, Kodaly)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Chor-Orchesterkonzert; Wr.Symphoniker, Wr.Singakademie, Christa Ludwig (Alt), Julius Patzak (Tenor), Dirigent Paul Hindemith (Reger, Hindemith)
	Schubertsaal (KH) 19.00	Konzert der Schüler von Maria Bodem
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Liedklasse Dr. Erik Verba
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Fragmente-Aufführung der Opern- und Operettenklasse Peter Klein
Samstag 22. Juni	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Violinabend Yehudi Menuhin, am Flügel Hephzibah Manuhin (Mozart, Beethoven, Brahms)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Kammerkonzert; Hedli Anderson und ein Solistenensemble, Dirigent Peter Stadlen (A.Schönberg, W.Walton)
	Schubertsaal (KH) 19.00	Konzert der Schüler von Friedrich Marschner
	Musikakademie Vortragssaal 15.30	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Celloklasse Frieda Litschauer (zeitgenössische Ensemble-Musik)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Gitarre-Klasse Luise Walker
	Hugo Breitner-Hof 16.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Konzert des Kinder- und Jugendorchesters des Konservatoriums und des Kinderchors der Stadt Wien, Leitung Luise Bilek und Susanne Frieser
Sonntag 23. Juni	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr.Festwochen - Int.Musikfest der KHG: Violinabend Yehudi Menuhin; Kammer-Orchester der KHG, Dirigent Yehudi Menuhin (Bach, Mozart)
	Rathausplatz 21.00	Wr.Festwochen: Festwochen-Ausklang; Wr.Symphoniker, Chorvereinigung "Jung-Wien", Dirigent Leo Lehner und Eduard Strauß

Drei Jahre Wiener Lebensschule  
=====

13. Juni (RK) Am Samstag, dem 15. Juni, um 17 Uhr, findet im Bildungsheim der Konsumgenossenschaften auf der Hohen Warte die Schlußveranstaltung für den dritten Jahrgang der Wiener Lebensschule statt. Damit wird der vor drei Jahren begonnene Versuch einer neuen Form intensiver und systematischer Weiterbildung im Rahmen der Wiener Volksbildung und des Österreichischen Gewerkschaftsbundes abgeschlossen und als fester und dauernder Bestandteil in die Wiener Volksbildungsarbeit übernommen.

60 Lebensschüler verabschieden sich an diesem Abend von ihrem Lehrkörper. Sie haben die Möglichkeit, als Absolventen der Schule in einem eigenen "Lebensschul-Klub" ständig mit der Volkshochschule und ihren Kollegen beisammenbleiben zu können. Das Schmetterer-Quartett und Prof. Otto Schulhof wirken an der Schlußveranstaltung mit, bei der Bezirksschulinspektor Dr. Hermann Schnell und die Lehrer der Lebensschulen sprechen werden. Die Stadt Wien ermöglicht durch bedeutende Zuschüsse die Führung der Lebensschulen im Rahmen der Wiener Volksbildung.

- - -

Kindertanzkreis des Konservatoriums der Stadt Wien  
=====

nach Italien abgereist  
=====

13. Juni (RK) Der Kindertanzkreis des Konservatoriums der Stadt Wien hat heute unter Leitung von Prof. Ilka Peter die Reise zum Weltfestival des Kindes in Palermo angetreten. Nachdem sowohl vom Präsidenten des Österreichischen Kulturinstitutes in Rom, Sektionschef Dr. Hilbert, als auch vom Österreichischen Konsulat in Neapel sowie von den zuständigen italienischen Behörden einwandfrei beruhigende Nachrichten eingetroffen waren, die die in Wien verbreiteten Gerüchte von zahlreichen Blatternerkrankungen in Neapel widerlegten, hat eine Versammlung der Eltern der dem Tanzkreis angehörigen Kinder einmütig schriftlich die Zustimmung zu der

./.

Italienreise gegeben.

Der Kindertanzkreis wird in Palermo die in Wien wiederholt gezeigten beiden Tanzspiele "Der Schulmeister" nach Haydn und "Hans und Liese" von Walter Deutsch aufführen. Auf dem Bahnhofe hatte sich zur Verabschiedung der Leiter der Musiklehranstalten der Stadt Wien, Regierungsrat Prof. Lustig-Prean, eingefunden, der den Kindern die herzlichsten Reisewünsche von Stadtrat Mandl überbrachte.

- - -

5,8 Millionen Schilling für Straßenbauten  
=====

13. Juni (RK) Der Gemeinderatsausschuß für Bauangelegenheiten genehmigte heute mehrere Straßenumbauten, mit denen in der nächsten Zeit begonnen werden wird. Die Vorarbeiten sind zum Teil schon im Gange. Insgesamt wurden für die Straßenumbauten 5,8 Millionen Schilling bewilligt.

Im 3. Bezirk wird die Fahrbahn der Invalidenstraße zwischen Landstraßer Hauptstraße und Marxergasse verbreitert. Die Arbeiten werden im Anschluß an eine Gleisumlegung der Straßenbahn erfolgen. Die Fahrbahn wird dann insgesamt 17 Meter breit sein. Die Kosten für den Umbau betragen 330.000 Schilling.

Im 4. und 5. Bezirk wird die Fahrbahn der Margaretenstraße umgebaut, die sich in sehr schlechtem Zustand befand. Das alte Großsteinpflaster und das Holzstöckelpflaster wird durch eine Hartgußasphaltdecke auf Betonunterlage ersetzt. Auch die gepflasterten Gehsteige sollen asphaltiert werden. Die Kosten für den Umbau betragen 1,4 Millionen Schilling.

Für den Umbau der Währinger Straße im 9. Bezirk, von der Türkenstraße bis Lustkandlgasse, bewilligte der Ausschuß 2,5 Millionen Schilling.

Im 12. Bezirk wird im Zuge des Ausbaues der Durchzugsroute durch Meidling die Theresienbadgasse und die Hufelandgasse von der Meidlinger Hauptstraße bis zur Ruckergasse umgebaut. In der Theresienbadgasse wird eine 12 Meter breite Fahrbahn angelegt, in der

Hufelandgasse zwei getrennte Fahrbahnen von 7.50, bzw. 6 Meter Breite. Die in der Hufelandgasse vorhandene Baumreihe wird durch diese Ausgestaltung erhalten bleiben können. Für diesen Umbau wurden 600.000 Schilling bereitgestellt.

Schließlich genehmigte der Ausschuß eine Erweiterung des Umbaus der Dresdner Straße im 20. Bezirk, und zwar von der Donau-  
eschingenstraße bis zur Traisengasse, mit einem Kostenaufwand von einer Million Schilling. Der gesamte Umbau der Dresdner Straße wird somit vom Höchstädtplatz bis zur Donaueschingenstraße mit einem Kostenaufwand von 3,3 Millionen Schilling durchgeführt werden.

- - -

Schweinenachmarkt vom 13. Juni  
=====

13. Juni (RK) Neuzufuhren Inland: 288. Gesamtauftrieb  
dasselbe. Verkauft wurden alle. Marktverkehr ruhig, Hauptmarkt-  
preise.

- - -

Rindernachmarkt vom 13. Juni  
=====

13. Juni (RK) Unverkauft vom Hauptmarkt: 7 Stiere, 3 Kühe,  
Summe 10. Neuzufuhren Inland: 3 Stiere, 5 Kühe, Summe 8. Gesamt-  
auftrieb: 10 Stiere, 8 Kühe, Summe 18. Verkauft: 8 Stiere,  
5 Kühe, Summe 13. Unverkauft: 2 Stiere, 3 Kühe, Summe 5.  
Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -